

装箱清单
PACKING LIST

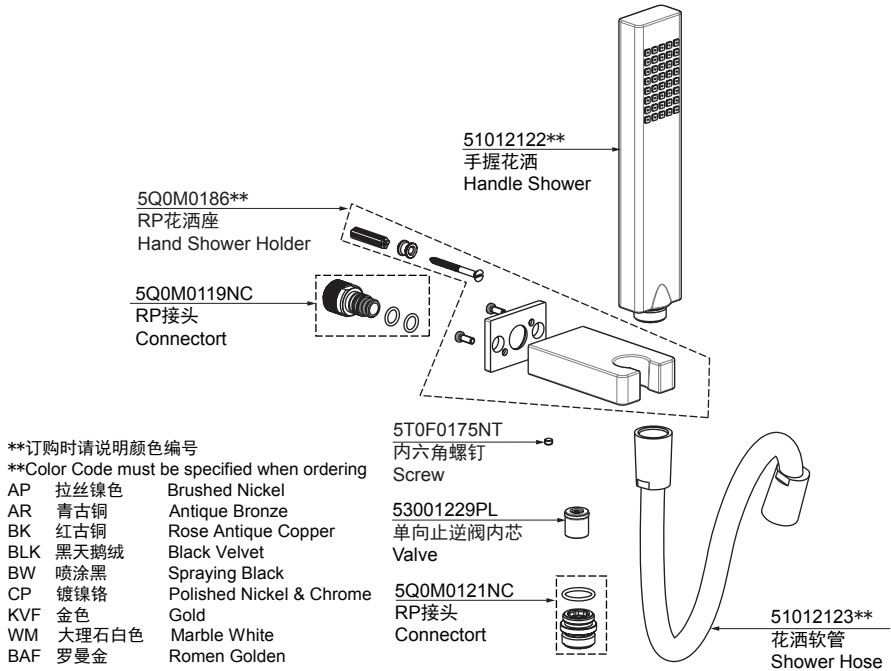
项目 (Item)	数量 (Qty)
产品安装说明书 Product Installation Instructions	1
贝朗保修条款 Bravat Warranty Terms & Conditions	1
合格证 Certificate	1
出水口 Spout	1
花洒（喷枪） Shower(Spray)	1
软管 Hose	1
配件（包） Accessories (pack)	1

贝朗（中国）卫浴有限公司
Bravat (China) GmbH

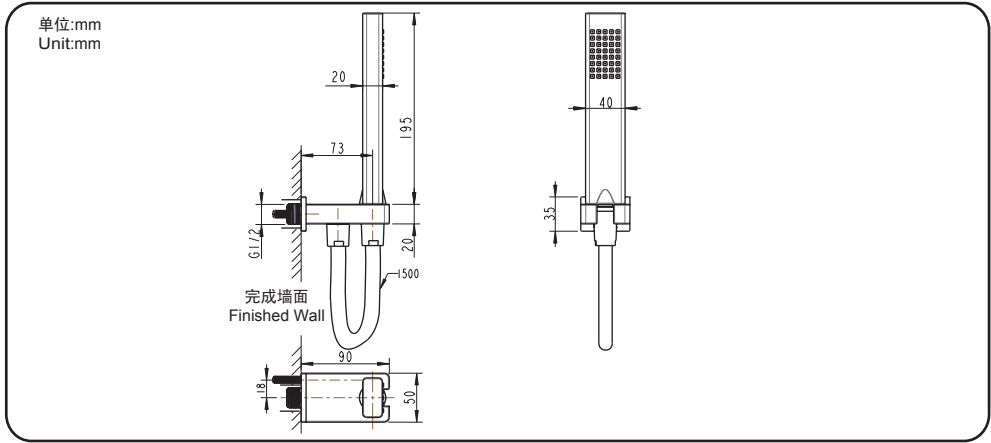
产品安装说明书
PRODUCT INSTALLATION INSTRUCTIONS
Inspiration Enriches Life

产品安装说明书

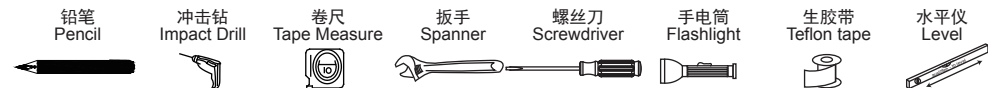
PRODUCT INSTALLATION INSTRUCTIONS



安装尺寸图
INSTALLATION DIMENSION



B 备用工具 HELPFUL TOOLS



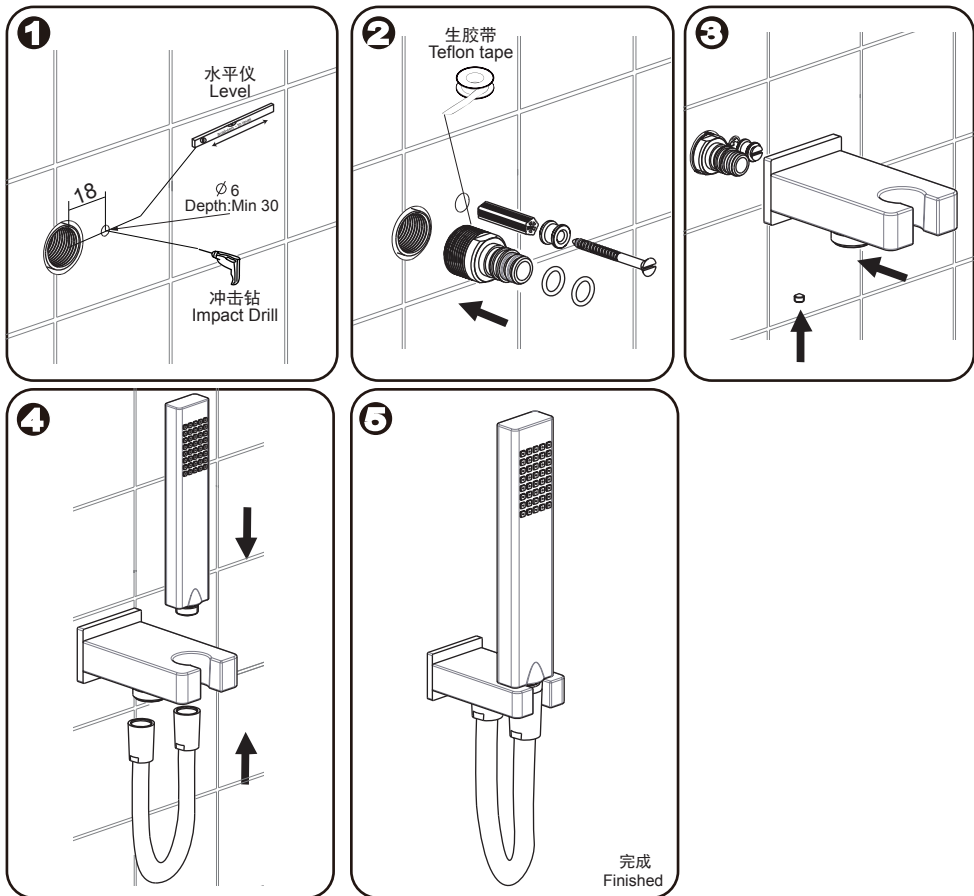
安装前的注意事项

- 安装龙头前，请务必先清除预埋的冷、热水管内的杂质及污泥，以免堵塞，影响出水功能！
- 龙头的工作水压为0.5-5巴！
- 此安装说明书中的图片或文字描述，若与实物不符，请以实物为准！

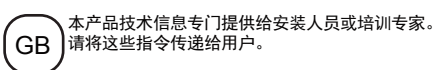
 Points for attention before installation

- Before installing the new mixer, it is essential that you thoroughly flush through the supply pipes in order to remove any remaining swarf, solder or other impurities. Failure to carry out this simple procedure could cause problems or damage to the workings of the mixer.
- Work water pressure: 0.5-5bar.(Including cold and hot)
- If the pictures and statements in the 'Installation Specifications' is unconfirmed with practicality, please take practicality as standard.

C 龙头安装步骤 INSTALLATION STEP



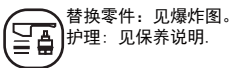
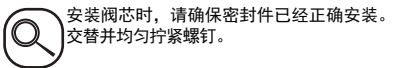
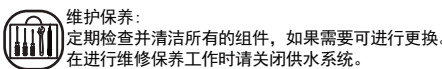
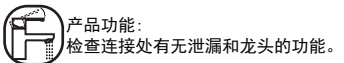
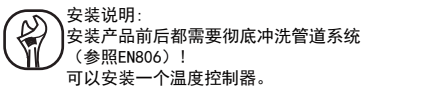
D 规格说明 SPECIFICATION



适用范围:
不能连接无压热水器.
室内公共场所以及普通住宅使用.

规格	
流动压力:	最小0.5巴 - 推荐使用1 - 5 巴
工作压力:	最大 10 巴
测试压力:	16 巴
在3巴流动压力下的流量	
花洒:	≥12 升/分钟
热水入口温度:	最高 90°C
推荐使用(节能):	60°C
环境温度:	5°C~45°C

如果静态压力超过5巴，必须安装减压阀。
避免冷热水供应时压力差异过大。



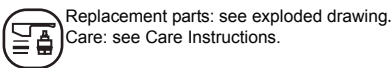
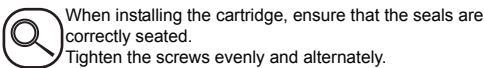
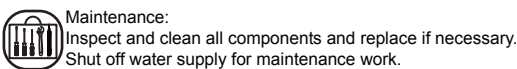
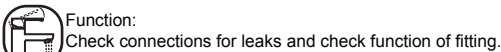
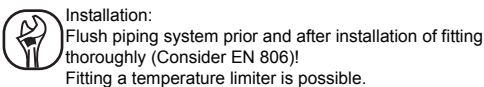
GB This technical product information is exclusively for the installer or trained specialists. Please pass these instructions on to the user.

Application:
Operation with unpressurized storage heaters is not possible.
Use for indoor public places and common residence.

Specifications	
Flow pressure:	min. 0.5 bar – recommended 1 – 5 bar
Operating pressure:	max. 10 bar
Test pressure:	16 bar
Flow rate at 3 bar flow pressure for shower:	≥12 L/min
Hot water inlet temperature:	max. 90°C
Recommended (energy saving):	60°C
Environment temperature:	5°C ~45°C

If static pressure exceeds 5 bar, a pressure-reducing valve must be fitted.

Avoid major pressure differences between hot and cold water supply.



E 维护与保养
MAINTENANCE

注意：在更换或拆卸龙头前，首先一定要断掉水源。然后打开龙头，释放水压，并检查水路，确保其彻底关闭。

CAUTION: Always turn water OFF before removing existing or disassembling the faucet. Open faucet handle to relieve water pressure and insure that complete water shut-off has been accomplished.

为保持表面光洁明亮,请经常或定期清洁龙头,请遵照下列程序进行清洁:

- 1、使用清水及软布，尽量清除表面污垢及垢膜。
- 2、使用下列任何一种清洁剂去除表面污垢及垢膜。
 - ☒ 温和的液体清洁剂。
 - ☒ 无色的玻璃清洗剂，不具研磨作用并能完全溶解的粉状清洁剂（并按制造指示混合）。
 - ☒ 不含磨损作用的擦亮液。
 - ☒ 切勿使用具有研磨作用的清洁剂，砂布或纸巾。
 - ☒ 切勿使用任何具有酸性作用的清洁剂、擦亮磨料、或粗糙的清洁剂或肥皂。
- 3、清洁完成后，请立即用清水清除全部清洗剂，并用软棉布抹干。
- 4、定期拆下龙头气泡头，并清洗、除去杂质，以免影响出水。

To keep the surface clean and bright, please clean the faucet regularly, please abide by the following procedures:

1. Use rinsing water and soft cloth, clean bilge and bilge membrane on the surface to the best of the abilities.
2. Cleaned the residua with the following cleansers only.
 - ☒ Soft liquid cleanser.
 - ☒ Colorless glass cleanser, totally soluble powder cleanser without abrasive capability. (Mixed by instructions.)
 - ☒ No abrasive cleansers waxes
 - ☒ Never use cleanser, emery cloth or handkerchief which can rub.
 - ☒ Never use cleanser containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome.
3. After cleaning, use rinsing water to flush out all cleanser immediately and drying with soft cotton cloth.
4. Carefully dismantle the aerator regularly, rinse under clean running water until any loose debris is cleared to avoid the influence to water outflow.

F 特别申明
SPECIAL STATEMENT

本产品说明书是根据最新产品资料编写而成，本公司遵循可持续发展策略，对产品的规格、性能等进行持续的改进，如有变更，恕不另行通知。（本公司保留此项解释权）

The products installation instruction is written in accordance with the latest product information, following the sustainable development strategy of the Company, to improve continually the product's specification, performance etc., subject to change without notice. (The Company reserves the right to interpret)